



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

LT 2/3A.14  
LN 3/24.1-SA505

21 July 2009

To: Mr. Pierre Dubois, DIRAC French Guiana  
Mr. Philippe Guivarch, Chef du SNA Antilles-Guyane  
Mr. Zulficar Mohamed/CAD Guyana (ai)  
Mr. John Veira/Director of Civil Aviation, Suriname

cc.: A/C/FAM  
Mr. Peter Cerdá, IATA Director Safety, Operations & Infrastructure, the Americas & Atlantic  
Mr. Manuel Góngora, Manager Safety, Operations and Infrastructure, LATAM/CAR  
Ms. Carole Couchman, Regional Officer, IFALPA HQ  
Mr. Alex Figuereo M., Master Affaires Internacionales, IFATCA Executive Vice President Americas  
Maj Av Ricardo Luiz Dantas, CARSAMMA

From: ICAORD, Lima

Subject: **Fourth Workshop/Meeting of the ICAO South American Region Implementation Group (SAM/IG/4) Lima, Peru, 19 to 23 October 2009 – Regional Project RLA/06/901 - Assistance in the implementation of a ATM regional system according to the ATM operational concept and the corresponding technological support for communications, navigation, and surveillance (CNS)**

**Action required:** Take note and nominate participants. Reply before 10 September 2009

Sir/Madam,

I have the honour to address you this letter in order to inform you that the Fourth Workshop/Meeting of the ICAO South American Region Implementation Group (SAM/IG/4) has been foreseen to be held at the ICAO SAM Regional Office premises, in Lima, Peru, from 19 to 23 October 2009, as part of the ICAO Regular Programme of Activities of Regional Project RLA/06/901, approved by the Coordination Meeting.

In this regard, I am pleased to attach a Draft Agenda and Explanatory Notes (**Attachment A**). I will highly appreciate if you confirm me whether you agree with the same. The meeting will be carried out in Spanish and English. I am also attaching information paper IP/01, (**Attachment B**), which contains general information on the event.

This Workshop/Meeting has the aim to continue the implementation activities of ATM components and the corresponding support of communications, navigation and surveillance system.

In order to comply with this objective, action plans for the optimisation of the ATS routes network, performance-based navigation (PBN) and air traffic flow management (ATFM) implementation shall be reviewed. Regarding PBN, the tasks to be particularly developed for aircraft approval in the fields of operations and airworthiness, will be reviewed, same which are of utmost importance for the implementation of the action plan.

The Meeting will take note of the implementation plans on CNS systems improvements, at short and mid term, for en-route and terminal area operations, prepared by SAM Region States, the results of ADS-B trials carried out in Lima, and the implementation of the specific plans for interconnection of automated systems contained in the regional interconnection plan of automated systems.

As you may already know, is required that participants be:

1. Air Traffic Management (ATM) authorities, planners and experts from Civil Aviation Administrations and ATS Services Providers, directly involved in the optimization of routes, SID and RNAV STAR implementation under PBN concept, ATFM implementation, and ATM Automation;
2. Authorities and experts in planning, installation and maintenance of Communications, Navigation, and Surveillance Systems, with wide experience in implementation and maintenance of automated systems, such as radar data processors, flight plans, and digital communication networks;
3. Experts in Regulations on Operations and Airworthiness, directly involved in the optimisation of routes, SID and STAR RNAV implementation under PBN concept;
4. Directors, pilots, Operations and Airworthiness experts, flight dispatchers and maintenance personnel from commercial, general and military aviation operating in the SAM Region.

In accordance with the above, I am pleased to invite your administration to propose participants, keeping in mind the following financing alternatives:

- a) Fellowships from an ICAO Project approved for your State.
- b) Fellowships chargeable to a Trust Fund Agreement established with your administration.
- c) Two fellowships sponsored by Regional Project RLA/06/901, for each State/organization participating in this project that does not count on any of the previous alternatives, on a first-come first-serve basis, having the interested administration to provide the air tickets to and from the host country.
- d) Own resources of your administration, in the lack of any of the previous alternatives.

Up to the completion of vacancies available, this Office will make the reservation of places, according to the receipt of requests. For this reason, I will very much appreciate if you could inform me as soon as possible if your administration will send participants; submitting, if such is the case, their ICAO fellowship nomination forms duly completed, in order to receive them at this Office, not later than **10 September 2009**.

Keeping in mind the importance of the decisions to be taken, I will highly appreciate if your administration shall present documents on some of the agenda items of your interest. If so, they should be submitted to this Regional Office, not later than **25 September 2009**, in order to have sufficient time for its translation. If the documentation is presented in both languages, the target date is **7 October 2009**.

Information papers will be prepared in its original language, only, unless their authors facilitate translated versions.

I will also appreciate to send the list of participants of your Administration in order to include it in the List of Participants to the Workshop/Meeting.

The documentation of the Workshop/Meeting as well as working and information papers shall be published in the ICAO SAM Office website: <http://www.lima.icao.int>. No documentation is foreseen for distribution during the event; therefore, it is recommended that participants bring a lap-top, or print the documentation of the workshop/meeting.

Accept, Sir, Madame, the assurances of my highest consideration.



ICAO - OACI - ICAO  
Jose Miguel Ceppi  
Regional Director  
South American Office  
Lima

Attachments

## ATTACHMENT A

### Fourth Workshop/Meeting of the SAM Implementation Group (SAM IG/4) Regional Project RLA/06/901

Lima, Peru, 19 to 23 October 2009

#### DRAFT AGENDA

**Agenda Item 1: Follow up to Conclusions and Decisions adopted by SAM/IG**

The Meeting will start its activities carrying out a revision of the status of application of Conclusions and Decisions adopted within the framework of SAM/IG Meetings.

**Agenda Item 2: Optimization of the ATS routes structure in Terminal and en-route airspace and implementation of performance based navigation (PBN) in the SAM Region.**

The meeting will have the opportunity to review actions oriented towards the transition of an air traffic management with ground-based systems to another one based on aircraft performance. Under this agenda item, the meeting will evaluate the current ATS routes network and will review the improvements to optimize the same. It shall also evaluate the implementation initiatives carried out by States on this matter. As a result of the SAM/IG/2 and SAM/IG/3 Meetings, implementation and additional coordination is pending on the following routes:

- UM530 in the segment VOR BRS up to VOR RBC
- UM 662 Guayaquil/Madrid
- UM 527 Lima/Madrid
- Santiago – Miami
- UL 306; UM 782-UL201-UA317; UA307

**Agenda Item 3: Implementation of performance-based navigation (PBN) in the SAM Region**

Under this agenda item, the meeting/workshop will take pertinent actions, in order to continue with en-route PBN, terminal areas and approach implementation, as required. The opportunity will be taken to review the action plan updated during the Third Meeting of the SAM Implementation Group (SAM/IG/3) and the progress reached. States will have the opportunity to present information related to their action plans for the implementation of PBN in terminal areas and approach, following the PBN Road Map approved by GREPECAS.

This task is related with the following Global Plan Initiatives: Performance-Based Navigation (GPI-5), Dynamic and flexible management of ATS routes (GPI-7), Terminal area design and management (GPI-10), RNP and RNAV SIDs and STARs (GPI-11), FMS-based arrival procedures (GPI-12), and Navigation systems (GPI-21).

**Agenda Item 4: Standards and procedures for performance-based navigation operations approval**

Under this agenda item, the meeting will review matters related with RNAV and RNP operations and airworthiness approval and harmonize the documentation at a regional level on this particular. It shall develop the work programme of the OPS/AIR working group and the progress in the preparation of guidance material and training programme prepared by Project RLA/99/901 with regard to RNP operations approval for air operators.

This task is related with Global Plan Initiative: performance-based navigation (GPI-5).

**Agenda Item 5: Implementation of air traffic flow management (ATFM) in the SAM Region**

The meeting shall review the improvements that might be introduced, in order to balance demand and capacity, and to this end, it shall study the roadmap for the implementation of air traffic flow management (ATFM), as well as the action plan amended and approved by the SAM/IG/3 Meeting on this matter. It shall review the activities established in Phase 1 of the programme for effective implementation of the strategic ATFM in airports at a regional level, in order to improve airport capacity and operational efficiency. The meeting will also evaluate guidance material developed by Project RLA/06/901, with regard to the guidelines for the use of the methodology for calculation of airport capacity and ATC sectors, and the procedures contained in the ATFM Manual. This activity relates with Global Plan Initiative: Air traffic flow management (GPI-6).

**Agenda Item 6: Assessment of operational requirements in order to determine the implementation of communications and surveillance (CNS) capabilities improvement for en-route and terminal area operations**

The meeting will note the implementation plans on CNS Systems at short and mid term for en-route and terminal area operations prepared by SAM Region States. The preparation of these plans is the result of Conclusion SAM/IG/3-5 and letter LN 3/24.1-SA276 issued by the ICAO SAM Regional Office. The meeting will analyze the results of the revision of the implementation plans of routers, ATN ground-to-ground applications, guidelines for the implementation of digital national networks in IP protocols, to support current and future aeronautical applications. Also, the Meeting will analyze the implementation of AMHS systems interconnection in the SAM Region. The meeting will also take note of the results of ADS-B trials carried out in Lima. Finally, the meeting will analyze implementation plans for air-ground data links in the SAM Region.

**Agenda Item 7: Operational implementation of new ATM automated systems and integration of the existing systems**

The meeting will take note of the comments on updating of the System Interphase Control document (SICD) as a follow-up of conclusion SAM/IG/3-7 (updating of the SICD Document), and letter LN 3/24.1-SA275 sent by the ICAO SAM Regional Office. Follow-up will be made for specific implementation plans for the interconnection of automated systems, presented by SAM/IG/3, Appendix B to Agenda Item 6. The Initial Plan for the implementation of amendment

1 to Doc 4444 will also be presented to the meeting for its analysis. The initial plan shall enable that SAM Region States count with an initial strategy for the implementation of the amendment.

**Agenda Item 8: Other business**

Under this agenda item, the meeting will be able to review matters, which have not been discussed in the previous agenda items.

-----